

EtherCAT 技术协会中国区会员单位

**ETG 中国代表处**

中国北京市西城区金融大街 27 号  
投资广场 B 座 1608 室

**ETG EtherCAT 培训：11 月 13 日（星期四），北京**  
**Beckhoff EtherCAT Workshop：11 月 14 日（星期五），北京**

Phone: +86 (0) 10 6621 7688  
Fax: +86 (0) 10 6621 0992  
E-Mail: b.fan@ethercat.org.cn  
www: www.ethercat.org.cn

尊敬的会员朋友们：

我们诚邀您参加 ETG 中国代表处于 11 月 13 日-14 日在北京主办的 Training Class+Workshop 课程。

随着 ETG 在中国区的会员数量的增加，越来越多的会员单位希望在其进行 EtherCAT 产品研发前，能够参加研发相关的培训班。基于相关考虑，ETG 中国代表处决定于 11 月 13 日-14 日，在德国倍福上海代表处举办一期 EtherCAT 培训及 EtherCAT Workshop 的课程，旨在帮助会员公司更深入学习 EtherCAT 相关技术及更快更顺畅地开始其 EtherCAT 产品的研发工作。

在 11 月 13 日的 EtherCAT 培训课程上，您可以学习详细的 EtherCAT 相关技术信息，以规划 EtherCAT 应用或计划 EtherCAT 相关产品研发项目。11 月 14 日上午将进行通讯协议的介绍，下午为硬件实施相关主题。该培训为 ETG 提供的免费服务。

11 月 14 日的 Workshop 旨在帮助会员单位学习从 Beckhoff 购买的 EtherCAT 研发工具（EL9820 和 ET9200）的使用。Workshop 是由 Beckhoff 公司提供的有偿服务，上午为 EtherCAT 主站 Workshop，下午为从站 Workshop，每个 workshop 的费用均为 500 元/人。（该 Workshop 要求参加的会员单位必须已经从 Beckhoff 订购相关产品。）

11 月 13 日的培训于上午 10 点开始，14 日的 Workshop 于上午 9 点开始。具体的课程日程安排请参见后页日程安排。

请会员公司的代表首先自学 EtherCAT 协议，带着问题参加培训。

如果您希望参加该课程，请填写报名表格，并回传给我们。

此致

敬礼！

范斌

ETG 中国代表处

**2008 年 11 月 13 日, 星期四**

10:00 签到 + 休息交流

10:30 EtherCAT: 通讯协议 (I)

- 协议结构 + 设备模型
- 帧结构 + 数据链路层
- 网络初始化
- 邮箱和过程数据接口

12:15 午餐, 茶歇

13:30 EtherCAT: 通讯协议 (II)

- 设备规范接口, CoE, SoE, EoE
- 设备描述
- 同步

14:50 茶歇

15:00 EtherCAT: 通讯协议 (III)

- 网络初始化+启动实例

15:45 EtherCAT 从站硬件实施:

- 从站控制器接口选项+集成, 不同的物理层

16:30 EtherCAT 研发工具及 Roadmap

- 评估工具包
- 工具
- 样本代码

17:30 问题解答



2008 年 11 月 14 日, 星期五

09:00 签到

09:15 EtherCAT 从站开发 workshop

**EtherCAT 评估工具包 Workshop**, 由德国倍福自动化有限公司提供

1. Hardware for EtherCAT
2. Installation TwinCAT 2.10 incl. Driver and EtherCAT protocol
3. TwinCAT (short introduction)
4. Process data interfaces (PDI's):
  - a) 8/16 bit Microcontoller Interface
  - b) 32 bit Parallelinterface
  - c) SPI -Interface
5. PDI Timing
6. Slave Sample Source Code
7. EtherCAT Slave Controller (ESC)
8. Network-monitor
9. Device-description-file ( XML File )

12:15 午餐, 茶歇

13:30 EtherCAT 主站开发 Workshop

**EtherCAT 主站样本代码 Workshop**, 由德国倍福自动化有限公司提供

1. Brief introduction to the network-communication with Windows (NDIS, Miniport etc.)
2. Brief Introduction to the system-manager (for creating the XML-file)
3. Specification of the XML-Master configuration file
4. Installation and translation of the Master Sample Code
5. Configuration of the Master Sample Code
6. Network-Monitor
7. Sending the EtherCAT init commands
8. Sending the cyclic data (process data)
9. Functionality of the mailbox: CANopen over EtherCAT protocol

17:30 问题答疑

ETG EtherCAT 培训+workshop 报名表

报名信息

(\*) 必要信息

姓名 \* :

公司 \* :

职位 \* :

地址 \* :

发票邮寄地址接收人:

(如与上述信息不同)

电话 \* :

手机 \* :

传真 \* :

Email \* :

报名课程 \* : (请选择您所需的所有课程。请在下面课程描述前的“□”中划“√”)

- 我参加 ETG 的免费培训课程 (11 月 13 日全天)
- 我参加 Beckhoff 的 EtherCAT 从站 Workshop, 费用为 500 人民币/人。(11 月 14 日上午)
- 我参加 Beckhoff 的 EtherCAT 主站 Workshop, 费用为 500 人民币/人。(11 月 14 日下午)

其他需求:

请认真填写该表, 并将填好的表格以/Email 或 FAX 的方式回传至 ETG 中国代表处, 我们在收到您的报名表后, 会尽快与您联系相关事宜。

回传信息:

FAX: 010-66210992

Email: [b.fan@ethercat.org.cn](mailto:b.fan@ethercat.org.cn)



附：地址信息

**德国倍福自动化有限公司北京代表处，EtherCAT 技术协会中国代表处**

北京市西城区金融大街 27 号，投资广场 B 座 1608 号

电话：010-66213553



乘车路线：1. 地铁复兴门站下车，金融街方向(百盛)出口，向北走第五栋大楼（中信银行总行）即是。

2. 公交车儿童医院下车。

驾车路线：月坛南桥东南角拐入金融街，第二栋楼即是。